

HfU[]gW Yf`J cfZU``]b`Gdf]b[Z]Y`X. `Dc`]nY]
YfgW]Y » h: fUi `VY]`<]`ZY Yfgi W

GcbmU`A UggYmif]YZX]Y`Dc`]nY]`]b`≡]bc]g`i a `<]`ZY`i bX`k i fXY
VY]`]\fYa `9]bhfYZZb`YfgWcggYb``8Yf: U``k]fZh: fU[Yb`ni
F Ugg]ga i g`i bX; Yk U`h`Ui Z`

8Yf`J cfZU``ž`XYf`Ua `* " ' & `]`]b`Gdf]b[Z]Y`Xž`≡]bc]gž
ghUhhZUbXž`k]fZh`h]YZ[fY]ZYbXY: fU[Yb`ØVYf`X]Y
Dc`]nY][Yk U`h`i bX`XYb`l a [Ub[`a]h<]`ZYfi ZYb`Ui Z``GcbmU
A UggYmž`Y]bY` `* !`Å`f][Y: fUi ž`X]Y`X]Y`Dc`]nY]`i a
l bhYfghØhni b[`VUhž`k i fXY`ghUhhXYggYb`C dZYf`Yl hfYa Yf
; Yk U`h``8]YgY`HfU[ØX]Y`VY`Yi W`hYh`X]Y`gmghYa]gW Yb
DfcV`Ya Yž`X]Y]b`j]Y`Yb`l G!Ua Yf]_Ub]gW Yb`7ca a i b]h]Yg
j cf\UbXYb`g]bX"

9]b`YfgW fYW_YbXYg`9fY][b]g

A UggYmif]YZXYb`Bchfi Z- %`Ubž`i a `Y]bYb`a Ø[`]W Yb`9]bXf]b[`]b[
]b`]\fYa `Ni \Ui gY`ni `a Y`XYb``B UW`XYa `X]Y`Dc`]nY]`Y]bhfUž
YbhZU`hYh`g]W`Y]bY`XfUa Uh]gW`Y`G]hi Uh]cbž`VY]`XYf`Y]b`6YUa hYfž
GYUb: ; fUmgbž`XfY]`GW ØggY`Ui Z`X]Y`i bVYk UZbYhY: fUi
UVZYi YfhY``5i ZXYb`j YfØZZYbh]W`hYb`J]XYcUi ZbU`a Ybž`X]Y`X]Y
?ØfdYf_Ua YfUg`XYf`6YUa hYb`nY][Ybž]`gh`ni `gY`Ybž`k]Y`ni Yfgh`Y]b
; YgdfÅW`[YZØ`fh`k]fXž`XUg`VU`X`]b: Yk U`h`i a gW`Å[h"

6YXYi hi b[`i bX`5i gk]f_i b[Yb`XYg`J cfZU``g

8]YgYf`J cfZU``]gh`b]W`h]gc`]Yfhž`gcbXYfb`ghY`h`Yl Ya d`Uf]gW`ZØf
X]Y`k UW`gYbXYb`DfcV`Ya Y`i bX`GdUbbi b[Yb`nk]gW Yb`XYf`Dc`]nY]
i bX`XYb: Ya Y]bXYbž]bgVYgcbXYfY]b`6Yni [`Ui ZfUgg]gh]gW Y
J cf`i fhY]Y`i bX`XYb`l a [Ub[`a]h`idgmW]gW Yb`9f_fUb_i b[Yb``8]Y

YfgW fYW_YbXY`F YU_h]cb`XYf`Dc`nY]`Ui Z`A UggYmg`<`ZYfi Zk]fZh
: fU[Yb`ØVYf`X]Y`GW i`i b[`i bX`GYbg]V`]g]Yfi b[`j cb
Dc`nY]VYUa hYb`Ui Z`k Ybb`g]Y`a]h] i`bYfUV`Yb`DYfgcbYb
]bhYfU[]YfYb"

F YU_h]cbYb`j`cb`Gd]hnYbdc`]h]_Yfb

8]Y`F YU_h]cbYb`Ui Z`X]YgYb`J cfZU`k UfYb`gW`cW_]Yfh`DfÅg]XYbh
æY`6]XYb`Åi » YfhYž`XUgg`A UggYm` \Yi hY`YVYb`gc`hY ž`i bX
j YfXYi h]W`hYž`XUgg`YXYf`]b`XYb`i G5`<`ZY`UbZcfXYfb`gc`hYž`c`bY
5b[gh`i a`gY]b`@YVYb`UVYb`ni`a`ØggYb`J]nYdfÅg]XYbh]b`? Ua U`U
<Uff]g`ZcfXYfhY`XYb`?cb[fYgg`Ui Z`A U» bU`a Yb`ni`Yf[fY]ZYb`i bX
X]Y`đ gh]W`]b`Dc`]W]b[`5W`ni`j YfUVgW]YXYbž`i a`g]W`Yfni ghY`Ybž
XUgg`gc`W`hfU[]gW`Y`J cfZ`Y`]b`Ni`_i bZhj Yfa]YXYb`k YfXYb"

DgmW]gW`Y`; Ygi bX`Y]h`i bX

[YgY`gW`UZh`]W`Y`J YfUbhk`cfhi`b[

A UggYm`\UhhY`]b`XYf`J Yf[Ub[Yb`Y]h`a]h`dgmW]gW`Yb`DfcV`Ya Yb
ni`_`Äa`dZYbž`k Ug`b]W`h`bi`f`]fY`F YU_h]cb`k`Ä`fYbX`XYg`J cfZU`gž
gcbXYfb`Ui W`X]Y`J YfUbhk`cfhi`b[`XYf`Dc`nY]`i bhYfghfY]W`hž`k]Y
g]Y`a]h]gc`W`Yb`: Ä`Yb`i a [Y`h`8Yf`F YW`hgUb`k U`h`6Yb`7fi`a`dž
XYf`X]Y`: Ua]]Y`j`cb`A UggYm]Yfhf`]hž`VYhc`bH`X]Y`B`chk`YbX][`_Y]hž
XUgg`Dc`nY]_f`ÄZhY`gdYn]Y`][YgW`i`h`k YfXYbž`i a`gYbg]h]`a]h
DYfgcbYb`i`a`ni [Y`Ybž`X]Y`a`Ö[`]W`Yfk`Y]gY`[Ygi`bX`Y]h`]W`Y
DfcV`Ya`Y`\UVYb"

F YW`hgZc`[Yb`ZØf`XYb`j`YfUbhk`cfh`]W`Yb 6YUa`hYb

GYUb`; fUmgb`k]fX`k Y[Yb`A`cfXYg`i bX`UbXYfYf`GhfUZhUhYb
Ub[Y`_U[h`i bX`g]hnh`XYfnY]h]b`i bhYfgi`W`i b[g`UZh`Gc`hY`Yf
j Yfi`fhY`]h`k YfXYbž`_`ÖbbH`b`]a`_`Ub[`Ä`f][`Y`<`UZhghfUZb`Xfc`Yb`
8]YgY`fYW`h]W`Yb`GW`f]hY`g]bX`YXcW`bi`f`Y]b`_`Y]bYf`HY`]`XYf
b`chk`YbX][`Yb`F`YZc`fa`Ybž`X]Y`]a`[`YgUa`hYb`F`YW`hggmghY`a
[YZcfXYfh`k YfXYb"

5i gV`]W_`Ui Z`ni _ØbZh][Y`F YZcfa Yb

8 Ug`@UbX`ghY`h`Ub`Y]bYa`K`YbXYdi b_hž`k`c`X]Y`Bchk YbX][_Y]h
j`cb`F`YZcfa`Yb`Xf]b[`]W`Yf`XYbb`Y`]gh"8]Y`J`cfZ`A`Y`ž`X]Y`X]Y
G]W`Yf`Y]h`i`bX`XUg`J`Y`fhfUi`Yb`XYf`6Øf[`Yf`]b`X]Y`Dc`]nY]`V`Y`hf`Y`Z`Y`b`ž
a`ØggYb`[`fØbX`]W`i`bhYfgi`W`h`k`Y`f`X`Y`b"8`Y`f`hfU[`]g`W`Y`:`U`j`cb
G`c`b`m`U`A`U`gg`Y`m`_`Ø`b`b`h`Y`U`g`?`U`h`U`m`g`U`h`c`f`Z`Ø`f`Y]b`Y`V`f`Y]h`Y`f`Y
8]g_i`gg]cb`Ø`V`Y`f`Dc`]nY]f`Y`Z`c`f`a`i`b`X`X`Y`b`G`W`i`h`n`X`Y`f`6`Ø`f[`Y`f`X]Y`b`Y`b"

C`b`Y`J`Y`f`Å`b`X`Y`f`i`b`[`Y`b`]a`i`l`a`[`U`b`[`a`]h`<`]Z`Y`f`i`Z`Y`b`i`b`X`]a`i`l`a`[`U`b`[
a`]h`d`c`h`Y`b`n]Y`[`Y`Z`Å`f`]W`Y`b`G]h`i`U`h]c`b`Y`b`V`Y]V`h`X`U`g`F`g]_`c`ž`X`U`g`g
Å`b`]W`Y`H`f`U[`Ø`X]Y`b`]b`Ni`_i`b`Zh`k`]Y`X`Y`f`c`h`k`Y`f`X`Y`b`ž`V`Y`gh`Y`b`Y`b"

B 5;

8 YhU]`g

6Ygi W`X`Y`b`G]Y`i`bg`Ui`Z.`b!U["XY